

\*\* Result [Patent] \*\* Format (P801) 13. Dec. 2001 Application no/date: 1979- 31203[1979/03/19] Date of request for examination: [1983/05/06] 1979-132442[1979/10/15] Public disclosure no/date: Examined publication no/date (old law): 1988- 25066[1988/05/24] Registration no/date: 1483333 [1989/02/27] Examined publication date (present law): PCT application no: PCT publication no/date: ] Applicant: IPSEN IND INTERNATL GMBH Inventor: BUERUNERU GEERINGU, KORUNERIUSU HENDORIKUSU RUIITEEN IPC: C23C 8/20 F27D 7/00 GOIN 27/58 Expanded classicication: 126, 122, 454 Fixed keyword: Title of invention: METHOD AND APPARATUS FOR CONTROLLING CARBON LEVEL OF MIXTURE GAS REACTING Abstract: PURPOSE: Automatic control \*(an atmosphere in the hearth) is enabled easily by detecting a carbon level from the rate of gas component CO of a hearth interior, the voltage of a specified solid electrolyte and 3 quantity to be measured of hearth room temperature degree and controlling fuel, etc. \*(supply). CONSTITUTION: A removal of atmosphere gas in the hearth with first measurement equipment 3 connected to hearth room 2 and desirability are supplied to the CO analysis totals such as an infrared analyzer. The CO rate of an atmosphere in the hearth is detected And, a voltage is detected with second measurement equipment 4 that consists of the solid electrolytes that make zirconium oxide provided in the hearth a base material: And, hearth room temperature degree is detected continuously by third measuring instrument 5 connected to hearth room 2. Then, these 3 quantity to be measured is supplied to computer 6 that detects a carbon level. The result is output to control element 7. Until a weighed carbon level corresponds with a desired value, the flux of one side of fuel and the air or both is changed. . ( Automatic Translation )

Registration number(1483333) has already removed to closed files.

Other Translation

7. (\$1.00 to 10.00)

 $\frac{1}{1} \frac{\partial}{\partial x} = \frac{\partial}{\partial x} \frac{\partial}$ a (१४) इ**.स. १४**० १४० १९७ वर्ग 11. 15mm 11. 11. 11. 11. 11. 11.

page on amountaining page, this compliance when he

in the property of the state of only in proceeding a partition of a partition of the contractor of the partition of the contractor of The services is estimated as in the first of a service from the service of may the compension and there is no being you called with most if bou controlling took steet \*(c.coiy). on an arrest training the commence with all segmenting ratio by livering Armoretic (TZEE) equipment & commenced in the control of heatened to the supplier when the self-negretors between the self-dest description of any of of an almosphere is the boards is detected Aud. a voltage of detected with account measurement agreement a consists of the scrib all corper that water discounts union previded in the hearth a base moralist with gen in a greeneristico cometab a percub mantor como mode di cod indicament & connected to really and them to the administration of intro-commong in memery family A contiguous of the feets on hermosed as result to distant to control element in this converse control of the second on grands with a learned value, and they be seen with a drive changes made ine air or both it changed.

# THIS PAGE BLANK (USPTO)

( Authorite Translation)

is necestal as hesperar whilethe can its filterly alternative communi-

2000年の日本の日本の

1

### ① 特許出願公告

## 報(B2)

昭63-25066

@Int\_Cl.4

G 01 N

識別記号

庁内整理番号

**匈**匈公告 昭和63年(1988)5月24日

C 23 C 8/20 7/00 F 27 D 27/58

6554-4K 6813-4K 7363-2G

発明の数 2 (全8頁)

炉室内で反応する混合ガスの炭素レベルの制御方法および装置 60発明の名称

②特 審 判 昭62-13544

願 昭54-31203

⑥公≤+開。昭54─132442; →

昭54(1979)3月19日 四出 頣

❷昭54(1979)10月15日

優先権主張

図1978年3月21日30スイス(CH)303114/78は インデージョン

⑫発 明 者

ヴェルネル・ゲーリン

ドイツ連邦共和国クレーヴェ1フアザーネンヴェーク4

[휴고및 왕평 등 기계의

近撃突に おんりびほかし

人口智能,初、《多家語》

法世界和联合 拉克 1.35

できずる はい 連続しています 1号1985年1985年

砂発 明

の出。願、人

, 왕인, 난다.

オランダ国ニジメーゲン・ドリエコーニゲンヴェー

コルネリウス・ヘンド リクス・ルイーテーン

イプセン・インダスト

ドイツ連邦共和国クレーヴェ1・フルートシユトラーセ52

リズ・インタナショナ

ル・ゲゼルシヤフト・ ミット・ベシユレンク

テル・ハフツング

00代 理 人

弁理士 中平 審判長 長 瀬

審判官 中村 健三 審判官 森竹

Parkether of Zorosal o

特開 | 昭50-36305(JP,A) 69参考文献

#### 切特許請求の範囲

審判の合議体

1 炭化水素を含む燃料を炉室へ導入した後生ず る混合ガスの反応生成物が、水一ガス平衡状態に なく、またメタン一ガス平衡状態になく、混合ガ スが過剰なメタンを含んでいるものにおいて、第 1の測定量として炉室内に存在するガス成分CO の割合と、第2の測定量としてメタンの分解に対 し触媒作用しない電極を備えた酸素イオン伝導固 体電解質の電圧と、第3の測定量として炉室温度 機へこれら3つの測定量を供給し、これに関係し て炉室へ導入される燃料または空気の流量を、測 定された炭素レベルがその目標値と一致するまで 変化し、そのために炉室へ燃料と空気のみを供給 することを特徴とする、炉室内で反応する混合ガ スの炭素レベルの制御方法。

2 炭素水素を含む燃料を炉室へ導入した後生ず る混合ガスの反応生成物が、水一ガス平衡状態に なく、またメタン一ガス平衡状態になく、混合ガ スが過剰なメタンを含んでおり、炉内雰囲気の第 20

1の測定量として炉室内に存在するガス成分CO の割合と、第2の測定量としてメタンの分解に対 し触媒作用しない電極を備えた酸素イオン伝導固 体電解質の電圧と、第3の測定量として炉室温度 とから制御量を検出して、炭素レベルを制御する 装置において、炉内雰囲気のCO割合を連続的に 検出する第1の測定装置3と、炉室2内に設けら れた酸化ジルコニウムを基材とする固体電解質か らなる第2の測定装置4と、温度測定装置5と、 とから、制御量を求め、炭素レベルを求める計算 10 3 つの測定量から炭素レベルを検出する計算機 6 とを有し、この計算機を介して制御される操作部 7が、炉室2へ導入される燃料および(あるい は) 空気の流量を、測定された炭素レベルがその 目標値と一致するまで、自動的に変化することを 特徴とする、熱処理炉内で反応する混合ガスの炭 素レベルの制御装置。

> 3 炉内雰囲気のCO割合を測定する測定装置3 が赤外線分析計であることを特徴とする、特許請 求の範囲第2項に記載の装置。

4 第2の測定装置4が酸化ジルコニウムを基材

-143 -

とする固体電解質からなり、この電解質の外側電 極11が炉内雰囲気と接触し、内側電極10が空 気と接触していることを特徴とする、特許請求の 節囲第2項に記載の装置。

5 炉内雰囲気と接触する外側電極 1 1 が、電解 質への接触個所において、メタンの分解に対して 触媒作用しない導電性元素からなることを特徴と する、特許請求の範囲第4項に記載の装置。

6 外側電極 1 1 が、固体電解質への接触個所に も1つを含む導電性物質からなることを特徴とす る、特許請求の範囲第1項に記載の装置。

#### 発明の詳細な説明

本発明は、炭化水素を含む燃料を炉室へ導入し、 た後生ずる混合ガスの反応生成物が、水一ガス平 15 衡状態になく、またメタン一ガス平衡状態にな く、混合ガスが過剰なメタンを含んでいる、熱処 理炉内で反応する混合ガスの炭素レベル(炭素ポ テンシャル)の制御方法に関する。本発明はさら

公知の浸炭方法のうち、同種の炉内雰囲気にお けるガス浸炭と浸炭窒化と、無酸化焼鈍とがます ます重要になつてきている。これらの方法は閉じ た構造の熱処理炉で行なわれ、これにより特定の とが可能となる。ガス浸炭法の重要な問題は、ガ ス雰囲気から材料たる鋼への炭素の浸入を制御し て、種々の基本炭素含有量、種々の合金および 種々の形状の工作物への再現可能な浸炭結果を得 ることである。

**・ 炉内雰囲気を形成するため、平衡状態にない燃** 料一空気混合ガスを炉室へ導入することは公知で ある。炭化水素を含む燃料と空気との適合な混合 でよって、効果的な浸炭ガスを作ることができ、 る。このガスが炉室内で水一ガス平衡状態になく 35 は不可能である。 またメタン一ガス平衡状態にないという事実のた つめ、炭素レベルを検出して制御することは困難で ある。炉室内にかけた膜状あるいは線状試料を使 用し、約30分の処理時間後炉から取出し、それか らその炭素含有量をしらべることによつて、炭素 40 レベルの直接検出を行なうことが試みられた。こ うして試料の炭素吸収を不連続的に見出すことが できる。しかし自動的なプロセス制御は不可能で ・ある。

上述した欠点のため、以前から知られていたこ れらの簡単な浸炭雰囲気製造方法は、間接的なプ ロセス制御方法を使用することによつて炭素レベ ルを自動制御可能で化学平衡状態にある炉内雰囲 気の製造を可能にする保護ガス発生炉の使用に代 えられた。この場合気相の組成が炭素レベルの指 - 標とされる。このための条件は、もちろん公知の 化学平衡関係を使用してプロセス制御の基礎とす ることができかつ温度に関係する特性量を得るた おいて、銅、銀、金およびパラジウムの少なくと 10 めに、炉内雰囲気の化学平衡が存在することであ る。この場合一酸化炭素、二酸化炭素、水素およ び水の値を炉内雰囲気から連続的に伝達しかつ監 視し、この制御量に基づいて炭素レベルを推論す ることは公知である。

その場合化学平衡状態にある使用可能な混合ガ スを発生する発生炉を使用せねばならないことは 欠点である。さらに炉操業における平衡状態は、 平衡ガスに加えて炭化水素含有燃料を炉室へ導入 することが炭素の供給を高めるのに必要なので、 にこの方法を実施する装置にも関する。 20 不利である。そのとき炉室内で反応する混合ガス は水一ガス平衡には不充分にしか達せず、いかな る場合にもメタンが過剰となる。炉内に充分な炭 素を供給する浸炭雰囲気が準備されている瞬間に は、公知の制御に必要な平衡状態はもはや存在し 温度で制御された雰囲気を設定しかつ維持するこ 25 ない。炉室内における混合ガスの反応度は、炉の ―温度、炉室の大きさ、混合ガスの滞留時間、ガス の循環、触媒作用あるいは炉室内における煤の形 ..成、燃料または存在する酸素の種類等の多くの変 - 化する要因に関係している。実際の条件では、せ 30 いぜい水一ガス平衡への近似が考慮される程度で ある。いずれの場合も反応しない炭素水素が過剰 に残る。したがつて反応する混合ガスの炭素レベ 〟ルは、炉内雰囲気のCO₂割合あるいはH₂割合の. 通常の測定によつて、必要な精度で検出すること

> 本発明の課題は、化学平衡の存在を前提としな い燃料―空気混合炉内雰囲気の炭素レベルの連続 的な測定量および制御量を見出すことにある。特 に炉内雰囲気の間接的な測定量を使用して、炉内 雰囲気のCH、が甚だしく過剰でも炭素レベルの自 動制御を行なうことができるようにする。さらに 本発明の目的は、炉内雰囲気のこのような自動制 御を簡単に行なうことのできる装置を提案するこ とにある。

5

この課題を解決するため本発明によれば、第1 の測定量として炉室内に存在するガス成分COの 割合と、第2の測定量としてメタンの分解に対し 触媒作用しない電極を備えた酸素イオン伝導固体 電解質の電圧と、第3の測定量として炉室温度と 5 層における炭素分布を簡単に自動的に制御するこ から、制御量を求め、炭素レベルを求める計算機 へこれら3つの測定量を供給し、これに関係して 炉室へ導入される燃料または空気の流量を、測定 された炭素レベルがその目標値と一致するまで変 化し、そのために炉室へ燃料と空気のみを供給す 10 て炉内雰囲気をあらかじめ処理することが回避さ る。炉内雰囲気の炭素レベルを化学平衡状態にお

とは異なり、本発明によれば、測定量としてCO 離反応エンタルピを表わす酸素イオン伝導固体電 解質の電圧を含ませることによつて、平衡状態に ない反応混合ガスの炭素レベルが検出される。

周知のように酸素イオン伝導固体電解質の電圧 有ガスの割合を与える。反応状態では電圧がさら に達成可能な平衡設定に必要な遊離反応エンタル・ ピをも検出することがわかつた。遊離反応エンタ 「ルピ△Gはフアラデー定数Fと電極電位Eとの積 の関数で次のような値となる。

# △G = RT (InpCO測定值-InpCO平衡值)

#### (mV)

第1図はその関係を示す。ここで縦軸には固体 態の電圧部分と遊離反応エンタルピ△Gの電圧部 分とから合成されている。横軸にはCO値が示さ れている。CO平衡値の上に立てられた中央にあ る垂線は平衡状態を示し、その左には小さいCO 測定値の方への平衡のずれが示され、その右には 35 大きいCO測定値への平衡のずれが示されている。 遊離反応エンタルピと測定されたCO値とCO平衡 値との前述した固定的な関係は、本発明により使 - 用される測定量に基づいて平衡値の換算を可能に する。平衡値について炭素レベルを検知すること 40 は公知である。

炉内雰囲気の3つの測定量を測定し、これら3 つの測定量から炭素レベルを検出する計算機へ供 給し、これに関係して炉室へ導入される燃料およ

び(あるいは)空気の流量を、測定された炭素レ ベルがその目標値と一致するまで変化し、そのた。 めに炉室へ燃料と空気のみを供給することにより 炭素レベルしたがつて浸炭の速度、層厚および緑 とができる。計算機を介して測定量を炭素レベル の所定の目標値と常に比較することにより、流量 の変化を介して炭素レベルの設定のすぐれた精度 と再現性が得られる。別の保護ガス発生炉におい

上述した方法を実施する装置は、本発明によれ ば、炉内雰囲気のCO割合を連続的に検出する第 1の測定装置と、炉室内に設けられた酸化ジルコ 割合の測定のほかに炉内雰囲気にまだ存在する遊 15 ニウムを基材とする固体電解質からなる第2の測 - 定装置と、温度測定装置と、3つの測定量から炭 意素レベルを検出する計算機とを有し、この計算機 を介して制御される操作部が、炉室へ導入される - 燃料および(あるいは)空気の流量を、測定され は、平衡状態において混合ガス中における酸素含『20』た炭素レベルがその目標値と一致するまで、自動 \*的に変化するという特徴をもつている。

> 実施例について本発明を図面を参照しながら以 下に説明する。

#### 例 1

れる。

25 第1の例は高いCO2およびH2O割合をもちかつ 、炭素レベルが著しく低すぎる燃料混合ガスからな 『る炉内雰囲気に関する。このような炉内雰囲気 は、炉室へ空気を導入することによつて生ずる うか、掃気過程中生ずることができる。炉内雰囲気 電解質の電圧Eが示されている。測定値は平衡状 30 は天然ガスの添加により0.62%Cの炭素レベルに され、そのとき化学平衡の状態にはない。天然ガ スの制御された添加の間炉内雰囲気の次の測定値 - が生ずる。

	_, , , , , ,	
	炉室温度	930°C
5	固体電解質の電圧	,1138 m V
	CO容積割合	14.5%
	CO₂容積割合	0.59%
$\forall I$	H₂O容積割合	1.7%
-	CH、容積割合	20.5%
<b>9</b> ·	H <sub>2</sub> 容積割合	25.0%
	N. 交錯割合	群 部

第2図には、炉の操業が長く続く場合におこる ような異なる反応度において制御された炉内雰囲 気の組成が示されている。縦軸には炉内雰囲気の

ガス容積割合と固体電解質の電圧(基準ガスは空 気)とが記入されている。横軸は結合した酸素の 反応割合を示している。反応する酸素割合の零点 として、前記の測定値がとられる。炉室内におけ る混合ガスの滞留時間が長い場合、あるいは触媒 5 ができる。 作用の影響で、反応酸素割合により特徴づけられ る反応度が増大する。酸素はCO₂およびH₂Oによ り与えられ、過剰なCH、と反応してCOとなる。 CO割合の増大は数値的には結合した酸素の反応 割合に相当する。

第3図には、反応度が変化する際における測定 値の評価が示されている。縦軸には炭化水素レベ ルが記入され、横軸には結合した酸素の第2図と · 同様に反応する割合が記入されている。

※ 曲線はCO割合およびCO₂割合から検出された 15 % CO容積割合 17.2% € 炭素レベルを示している。直線は、CO割合から の本発明による検出における炭素レベルの経過 と、与えられた温度における酸素イオン伝導固体 電解質の電圧の経過とを示す。その比較から明ら かに従来技術によるCO/CO2割合のため検出に 20 N2容積割合 光 強 部 誤差のあること、および本発明による方法が平衡 設定に関係ないことがわかる。

炉雰囲気の測定値の評価は次の炭素レベルを生 ずる。

測定されたCOおよびCO2の割合を使用する公 25 知の方法によるもの 0.12%C 測定されたCO割合と固体電解質の電圧とを使 用する本発明によるもの 0.615%C 測定されたCO。割合と固体電解質の電圧とを使

用して比較したもの 箔状試料についてこの値をしらべると、0.62% Cの炭素レベルが得られた。この結果から明らか にわかるように、炉内雰囲気が水一ガス平衡およ びメタン一ガス平衡から著しくずれかつ反応度が 素レベルの精確な検出を可能にする。実際の炭素 レベルでは、水一ガス平衡により14.5%のCO割 合においてCO2割合は0.1%にしかならない。平 衡に相当するメタン割合は、930℃の炉温度にお 合はこの値を3150倍以上超過している。

本発明の特に好ましい実施例では、炉室へは燃 料と空気のみが供給される。その利点は、炉内雰 囲気を製造するために、燃料一空気混合ガスを処 理する保護ガス発生炉も貯蔵容器からの窒素も必 要でないことである。装置の費用およびエネルギ ーについてのこれらの節約のほかに、炉室内にお ける燃料一空気混合ガスの燃焼熱を利用すること

<u>次に述べる第2の例はこの好ましい実施例に関</u> するものである。

例 2

- 約1㎡の容積をもつ炉室へ、850℃でVn=2.0 10 元の天然ガスとVn=2.5元の空気とが導入され 

炉室内で反応する混合ガスは次の測定値を生ず

固体電解質の電圧 1133mV

CO₂容積割合 0.115% ...

H₂O容積割合 0.4%

CH、容積割合 4.5%

測定値から検出された炭素レベルは次のような 値となつた。

本発明による方法では

0.92% C CO+電解質:

比較として CO+CO<sub>2</sub>から 1.34%C

CO2+電解質から 1.60%C

実際に複数の箔試料について検出された炭素レ ベルは平均で0.925% Cである。

図面の第4図は、概略的に示した炉1に接続さ 1.98%C 30 れている本発明の装置を示している。 炉 1 は閉じ た炉室2をもち、この炉室2内の温度を800ない し1100℃に設定することができる。炉室2には第 1の測定装置3が接続され、この測定装置3によ プリ炉内雰囲気から測定ガスを取出して、CO分析 変化するにもかかわらず、本発明による方法は炭 35 計へ供給し、赤外線吸収原理により炉内雰囲気の CO割合を検出することができる。炉1には、炉 室2内に設けられた酸化ジルコニウムを基材とす る固体電解質からなる第2の測定装置4が設けら れ、図面の第5図に詳細に示すように、この電解 いて0.0065%CH,となる。実際に存在するCH,割 40 質の外側電極11は炉内雰囲気に接触し、内側電 極10は空気に接触する。測定値として電圧がm Vで得られる。

> さらに炉室2には、炉室温度を連続的に検出す る第3の測定量5が接続されている。3つの測定

10

量はすべて炭素レベルを検出する計算機6へ供給 される。計算機6はその使用目的に応じてプログ ラム化された電子装置であり、実際の炭素レベル をディジタルに表示する。これは図面に記号%C で示されている。

る操作部7が接続され、測定された炭素レベルが その目標値と一致するまで、炉室へ導入される燃 料ガスおよび (あるいは) 空気の流量を変化す る。図には空気およびプロパンガスまたは天然ガ スの導管が概略的に示されている。供給は導管.8 を介して行なわれる。

原理的には、図面の第5図による固体電解質 (第2の測定装置4) は安定化された酸化ジルコ ニウム製の壁 9 からなる。壁 9 の一方の側は酸素 - 15 よつて、炉室内で炭素レベルを上げかつ制御を行 含有量のわかつている基準ガスこの場合空気と接 **触し、以下内側電極と称する電極10と導電接続** されている。壁9の他方の側は炉室2内の炉雰囲. 気と接触し、以下外側電極を称する他の電極 1 1 と導電接続されている。電極 1 0 および 1 1 は白 20 図面の簡単な説明。 金からなる。測定個所として、電極、酸化ジルコ ニウムおよび炉内雰囲気または基準空気との共通 な接触個所12が用いられる。

上述した装置の実施例では、外側電極 1 1 は、 **触媒作用しない導電元素から構成されている。こ**また。 れにより局部的に測定個所において炉内雰囲気の CO値に相当するものよりいつそう進行する結合 酸素の反応を有利に阻止することができる。

固体電解質 9 への接触個所において触媒作用し ない電極11の特殊の構成は、ふさがれた電子設 の d レベルが10個の電子で完全にふさがれている 元素の少なくとも80重量%を含む導電性物質から なる。このような元素はたとえば銅、銀、金ある 計算機 6 には、炭素レベルに関係して制御され 🌼 いはパラジウムである。このような固体電解質に より、長い寿命で非常に精確な測定値が得られ

> 本発明による方法および装置は、平衡状態にな い混合ガスにおける炭素レベルの精確な連続測定 をはじめて可能にするので、新規である。本発明 の方法は大きい技術的利点を有する。なぜなら ば、結合した酸素あるいは遊離した酸素なるべく 空気を含む混合ガスへ燃料を単に混合することに なうことができるからである。制御可能でありか つ平衡状態にある炉内雰囲気を製造するエネルギ - 消費装置は省略される。さらに組成の定まつて ない市販の燃料を使用することもできる。

第1図は平衡状態にない炉内雰囲気と固体電解 質の電圧との関係を示す線図、第2図は異なる反 応度において制御された炉内雰囲気の組成を示す 線図、第3図は反応度が変化する場合における測 少なくとも電解質への接触個所で、CH4の分解に 25 定値を評価するための線図、第4図は制御装置の 概略図、第5図は炉壁にある酸素検知器の断面図 である。

> 1…炉、2…炉室、3…第1の測定装置、 第2の測定装置、5…第3の測定装置。

Fig. 2







